



Adjetivos e concordância

O género do nome, as terminações que o adjetivo toma para concordar, e as palavras que vale a pena saber primeiro.

Um adjetivo russo muda a terminação para concordar com o nome que descreve – o género, o número e o caso. Quando consegues ver o género de um nome, as terminações seguem um conjunto pequeno de padrões.

Primeiro passo: qual é o género do nome?

A terminação do nominativo singular diz-te, com um grupo para aprender de cor.

Termina em	Género	Exemplos
consoante ou -й	masculino	дом (casa), музей (museu), стол (mesa)
-о ou -е	neutro	окно (janela), море (mar), слово (palavra)
-а ou -я	feminino	книга (livro), неделя (semana), машина (carro)
-ь	um dos dois – aprende-o com a palavra	словарь (m.), дверь (f.), ночь (f.)

Exceções que vale a pena saber: homens descritos por palavras em -а/-я continuam masculinos (пáпа, дядя, мужчíна).

Segundo passo: faz o adjetivo concordar

Tomando нóвый (novo) como modelo, no nominativo:

Com um...	Terminação	Exemplo
nome masculino	-ый	нóвый дом – uma casa nova
nome neutro	-ое	нóвое окно – uma janela nova
nome feminino	-ая	нóвая книга – um livro novo
nome plural	-ые	нóвые книги – livros novos

Os adjetivos com terminação tónica usam -ой em vez de -ый: большо́й дом, молодóй человек. Os adjetivos brandos trocam ы por и e o por е: сíний, сíнее, сíняя, сíние.

A tabela completa

Caso	Masc. / neutro	Feminino	Plural
Nom.	-ый / -ое	-ая	-ые
Acus.	como Nom. ou Gen. / -ое	-ую	como Nom. ou Gen.
Gen.	-ого	-ой	-ых
Dat.	-ому	-ой	-им
Instr.	-ым	-ой	-ими

Caso	Masc. / neutro	Feminino	Plural
Преп.	-ом	-ой	-ых

O acusativo masculino e plural segue a animacidade: um ser vivo toma emprestado o genitivo, um objeto mantém o nominativo. O feminino é sempre -ую.

Adjetivos que vale a pena aprender primeiro

но́вый	novo	интерéсный	interessante
ста́рый	velho	ску́чный	aborrecido
большо́й	grande	ва́жный	importante
ма́ленький	pequeno	бы́стрый	rápido
хоро́ший	bom	горя́чий	quente
плохо́й	mau	холо́дный	frio
краси́вый	bonito	вку́сный	saboroso
молодо́й	jovem	у́мный	inteligente
дорого́й	caro, querido	чи́стый	limpo
дешё́вый	barato	свободи́мый	livre
лёгкий	fácil, leve	ру́сский	russo
трудо́й	difícil	последни́й	último

Em frases

Это но́вая маши́на.

Este é um carro novo. (feminino, nominativo)

Я чита́ю интере́сную кни́гу.

Estou a ler um livro interessante. (feminino, acusativo)

Он живёт в большо́м до́ме.

Ele vive numa casa grande. (masculino, preposicional)

У меня́ нет свободно́го вре́мени.

Não tenho tempo livre. (neutro, genitivo)

Я говорю́ с ру́сским дру́гом.

Estou a falar com um amigo russo. (masculino, instrumental)

Это мои́ ста́рые друзья́.

Estes são os meus velhos amigos. (plural, nominativo)

A terminação -oro pronuncia-se com um “v”

но́вого soa “НО́-va-va”, não “НО́-va-ga”. O mesmo se aplica a -ero e a еро́ e се́рóдня. É um dos poucos lugares em que a ortografia russa não corresponde ao som, e apanha todos os aprendizes uma vez.